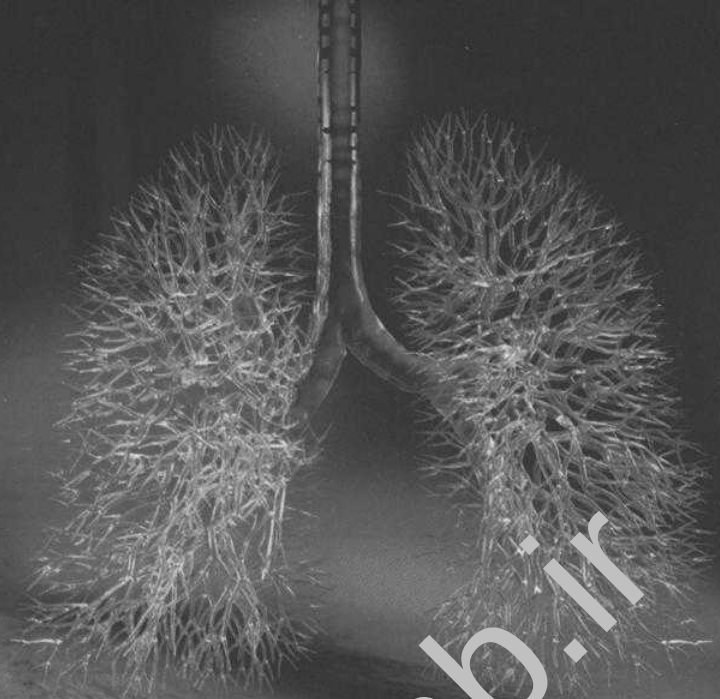




هارسون ۲۰۱۵

سول طب داخلی

بدهم، مالک سایت

بیماری‌های

ریه

مراقبت‌های ویژه

با مقدمه و ترجمه
دکتر شهرام فیروز
دانشیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

ویراستار:
دکتر حسین کاظمی‌زاده
دستیار فوق تخصصی بیماری‌های ریه در علوم پزشکی تهران

ترجمه:
دکتر مریم ملکوتی

HARRISON

عنوان و نام پدیدآور	بیماری‌های ریه ۲۰۱۵ / مولف: دن لونگو، [و دیگران]؛ ترجمه مریم ملکوتی؛ ویراستار حسین کاظمی‌زاده
مشخصات نشر	تهران: اندیشه رفیع، ۱۳۹۲.
مشخصات ظاهری	۲۸۲ص؛ ۲۸×۲۱ سانتی‌متر؛ جلد.
شابک	۹۷۸-۹۶۴-۹۸۷-۶۰۹-۲
وضعیت فهرست نویسی	فهرست شده
یادداشت	کتاب حاضر ترجمه بخش بیماری‌های ریه از کتاب "Harrison's principles of internal medicine, 19th ed, 2015" است.
یادداشت	مولف: دن لونگو، دنس کاسین، لاری جمسون، آنتونی فاوسی.
یادداشت	بالاک عنوان: اصول طب داخلی هاریسون.
یادداشت	عنوان دیگر: اصول طب داخلی هاریسون- بیماری‌های ریه ۲۰۱۵.
یادداشت	نمایه:
عنوان دیگر	اصول طب داخلی هاریسون- بیماری‌های ریه ۲۰۱۵.
عنوان دیگر	اصول طب داخلی هریسون.
موضوع	ریه‌ها - بیماری‌ها
شناسه افروده	لانگو، دن لوئیس، ۱۹۳۹ - م
شناسه افروده	لانگو، دن لوئیس، ۱۹۳۹ - م
شناسه افروده	ملکوتی، مریم، ۱۳۷۰ - مترجم
شناسه افروده	کاظمی‌زاده، حسین، ۱۳۵۷ - ویراستار
شناسه افروده	هریسون، تسمان، [و دیگران]، ۱۹۰۰-۱۹۷۸؛ اصول طب داخلی هریسون
رده بندی کنگره	RCV61/9 1392
رده بندی دیویی	616/22
شماره کتابشناسی ملی	۲۰۰۲۶۸

اندیشه رفیع
ناشر، کتب علوم پزشکی



اصول طب داخلی ها بسون، بیماری‌های ریه و مراقبت‌های ویژه ۲۰۱۵

مؤلف: دن لونگو، دنس کاسین، لاری جمسون - آنتونی فاوسی

با مقدمه و تحت نظارت: دکتر شهرام فیروز بخش

ترجمه: دکتر مریم ملکوتی

ویراستار: دکتر حسین کاظمی‌زاده

ناشر: انتشارات اندیشه رفیع

گرافیک متن: منور عبیوضی اینانلو

تایپ و صفحه‌آرایی: محمدا بهمن

نوبت چاپ: اول ۱۳۹۲

تیراژ: ۱۰۰۰ عدد

لیتوگرافی: ندای دانش

چاپ: منصور

صحافی: چاوش

شابک: ۹۷۸-۹۶۴-۹۸۷-۶۰۹-۲

قیمت: ۲۷۰۰۰ تومان

دفتر مرکزی: اندیشه رفیع

خیابان انقلاب - خیابان ۱۲ فروردین - خیابان شهدای ژاندارمری -

مقابل اداره پست - ساختمان ۱۲۶ - طبقه دوم تلفکس: ۶۶۹۵۰۳۹۳

تلفن: ۶۶۹۷۱۴۱۴ - ۶۶۹۷۰۵۱۷ - ۶۶۹۷۰۵۱۸

www.andisherafi.com

مدیریت Info@andishe-rafi.com

فروشگاه Shop@andishe-rafi.com

نمایندگی های فروش:

- بابل کتابفروشی اندیشه
- مشهد کتابفروشی مجد دانش
- تبریز معاونت پژوهشی جهاد دانشگاهی
- کتابفروشی شیرنگ
- کتابفروشی بابک
- شیراز کتابفروشی جمالی
- انتشارات دانشگاه شیراز
- کرمان کتابفروشی پایپروس
- ارومیه شهر کتاب پزشکی
- اردبیل کتابیکه خدام
- اهواز کتابفروشی رشد
- خرم آباد کتابفروشی نشر و قلم
- زاهدان کتابفروشی بیماری های خاص
- گان کتابفروشی جلالی
- قم کتابفروشی فانوس اندیشه
- مایه کتابفروشی دایمی دانشگاه پزشکی
- سمنان کتابفروشی اشراق
- شهر کتابفروشی کالج
- قزوین کتابفروشی حکیم
- کاشان کتابفروشی
- همدان روز اندیش
- یاسوج خانه کتاب
- یزد کتابفروشی آرمان
- اصفهان کتابفروشی کیا
- کتابفروشی پارسا
- کتابفروشی مانی
- ساوه کتابفروشی کوثر
- ایلام کتابفروشی رشد

مقدمه استاد

آشنایی با مبانی طب داخلی از بایستی‌های تحصیل در مقاطع مختلف رشته پزشکی محسوب می‌گردد که هر فرد به فراخور نیازهای خود می‌تواند از این اقیانوس بیکران مطالبی را برداشت نموده و سبب ارتقاء دانش خود گردد تا از آن در جهت التیام دردهای دردمندان جامعه خود بهره‌جوید.

کتاب هاریسون، در این زمینه نقش برجسته‌ای را در میان کتب مشابه به خود اختصاص داده است و هواره از منابع معتبر مورد استفاده دانش‌آموختگان این رشته بوده است. سبب پیشرفت‌های روزمره‌ای که در طب داخلی همانند سایر شاخه‌های علم، صورت می‌گیرد بازنگری و تغییرات در نوشتارهای قبلی از الزامات ضروری بودن اطلاعات می‌باشد. در این میان گروهی از فرزندان دانشمندان ما و بوم همت خود را بر آن داشته‌اند که با ترجمه دقیق گوشه‌ای از این کتاب ارزشمند امکان استفاده هر چه بیشتر و بهتر از این گنجینه را برای ارتقاء علاقمند فراهم کنند.

امیدواراست که تلاش آنها مقبول نظر ریزین خوانندگان فرهیخته قرار گرفته و کاستی‌های احتمالی را به بزرگی خود بر ما ببخشایید.

دکتر شهرام فیروز بخش

دانشیار دانشگاه علوم پزشکی تهران

منت خدای را ست عز و جل که طاعتش موجب قربت است و به شکر
اندرش مزید نعمت ...

کتابی که پیش رو دارید، ترجمه بخشی از «هاریه‌های تنفس» از
ویرایش نوزدهم (۲۰۱۵) کتاب «اصول طب داخلی هاریسون» می‌باشد.
هاریسون در جایگاهی است که نیاز به معرفی ندارد و یکی از معتبرترین و
روان‌ترین کتب پزشکی است، اما ترجمه آن به جهت اهمیت اساسی
کتاب، گستردگی اصطلاحات و لزوم حفظ روانی متن کاری دشوار است.
در این کتاب سعی شده ترجمه‌ای روان، دقیق و با حفظ امانتداری
از کتاب اصلی به خواننده ارائه شود باشد که حاصل کار در حضور جامعه
فرزانه پزشکی کشور باشد.

در پایان بر خود لازم می‌دانم از زحمات جناب آقای دکتر کاظم زاده
ویراستار محترم، آقای رنجبر مدیریت محترم انتشارات اندیشه رفیع و
سرکار خانم ایرانشاهی سپاسگزاری نمایم.

مریم ملکوتی پاییز ۱۳۹۴

فهرست

فصل ۳۰۷ - روش‌های تشخیصی در بیماری تنفسی..... ۱۰۳	فصل ۴۷c - تنگی نفس..... ۹
روش‌های تصویربرداری..... ۱۰۳	تنگی نفس..... ۹
روش‌های پزشکی برای به دست آوردن نمونه‌های بیولوژیک..... ۱۰۸	ادم ریوی..... ۱۵
توراکوسکوپی پزشکی..... ۱۱۰	فصل ۴۸ - سرفه و هموپتیزی (سرفه خون‌آلود)..... ۱۷
روش‌های جراحی برای تهیه نمونه‌های بیولوژیک..... ۱۱۱	سرفه..... ۱۷
فصل ۳۰۸c - اطلس تصاویر قفسه سینه..... ۱۱۳	هموپتیزی..... ۲۰
نمونه‌هایی از تصاویر نرمال..... ۱۱۳	اتیولوژی..... ۲۱
از دست رفتن حجم..... ۱۱۵	فصل ۴۹ - هایپوکسی و میانوز..... ۲۵
از دست رفتن پارانشیم..... ۱۱۷	هایپوکسی..... ۲۵
فرایندهای بینابینی..... ۱۱۹	سیانوز..... ۲۷
فرآیند تهویه..... ۱۲۲	چماقی شدن..... ۳۰
برونشکتازی و ناهنجاری‌های راه هوایی..... ۱۲۳	فصل ۱۰۷ - نئوپلاسم‌های ریه..... ۳۱
ناهنجاری‌های پلورال..... ۱۲۵	اپیدمیولوژی..... ۳۱
ندول‌ها و توده‌ها..... ۱۲۷	شناسایی زودرس و غربالگری..... ۳۱
ناهنجاری‌های عروق ریوی..... ۱۲۸	تظاهرات بالینی..... ۳۱
قسمت ۳ - بیماری‌های اختلالات تنفسی..... ۱۳۰	تشخیص سرطان ریه..... ۴۱
فصل ۳۰ - سم..... ۱۳۰	مرحله‌بندی سرطان ریه..... ۴۲
فصل ۱۰ - پنومونیت افزایش حساسیتی و ارتشاحات ریوی همراه با افوزینوئیت..... ۱۵۴	خلاصه..... ۶۱
پنومونیت افزایش حساسیتی..... ۱۵۴	فصل ۱۵۳ - پنومونی..... ۶۲
ارتشاحات ریوی توأم با اثر ریویلی..... ۱۵۸	تعریف..... ۶۲
آسپرژیلوزیس برونکوپولمونری..... ۱۶۳	پاتوفیزیولوژی..... ۶۲
فصل ۳۱۱ - بیماری‌های ریوی شغلی و متأثر از محیط..... ۱۶۶	پاتولوژی..... ۶۳
تماس‌های شغلی و بیماری ریوی..... ۱۶۸	پنومونی اکتسابی از جامعه..... ۶۴
تماس‌های محیطی عمومی..... ۱۷۶	پنومونی مرتبط با مراقبت‌های بهداشتی..... ۷۳
فصل ۳۱۲ - برونشکتازی..... ۱۷۹	فصل ۱۵۴ - آبسه ریه..... ۸۲
فصل ۳۱۳ - فیبروز کیستیک..... ۱۸۴	بخش ۱۱ - اختلالات سیستم تنفسی
فصل ۳۱۴ - بیماری انسدادی مزمن ریوی..... ۱۹۱	قسمت ۱ - تشخیص اختلالات تنفسی..... ۸۷
پاتوژنز..... ۱۹۱	فصل ۳۰۵ - روش برخورد با بیمار مبتلا به بیماری تنفسی..... ۸۷
	فصل ۳۰۶c - اختلالات عملکرد تنفسی..... ۹۲

بخش ۱۲ - مراقبت‌های ویژه پزشکی

قسمت ۱ - مراقبت‌های ویژه تنفسی..... ۲۵۰

فصل ۳۲۱ - رویکرد بالینی به بیمار بدحال..... ۲۵۰

ارزیابی شدت بیماری..... ۲۵۰

شوک..... ۲۵۲

نارسایی تنفسی..... ۲۵۵

مراقبت از بیمار تحت تهویه مکانیکی..... ۲۵۷

نارسایی دستگاه چند عضو..... ۲۵۸

پایش بیمار در ICU..... ۲۵۸

پیشگیری از عوارض بیماری وخیم..... ۲۶۰

اختلال عملکرد عصبی در بیماران شدیداً بدحال..... ۲۶۲

فصل ۳۲۲ - سندرم دیسترس تنفسی حاد..... ۲۶۴

وبسایت‌ها..... ۲۷۱

فصل ۳۲۳ - حمایت تهویه مکانیکی..... ۲۷۲

حمایت تهویه مکانیکی..... ۲۷۲

حمایت عمومی در بیماران تحت تهویه..... ۲۷۸

واکسیناسیون..... ۲۸۱

پاتولوژی..... ۱۹۳

پاتوفیزیولوژی..... ۱۹۳

عوامل خطرزا..... ۱۹۵

تاریخچه طبیعی..... ۱۹۷

تظاهرات بالینی..... ۱۹۸

فصل ۳۱۵ - بیماری‌های بینابینی ریه..... ۲۰۵

انواع منفرد ILD..... ۲۱۲

فصل ۳۱۶ - اختلالات پلور..... ۲۲۲

فصل ۳۱۷ - اختلالات مדיاستن..... ۲۲۸

فصل ۳۱۸ - اختلالات تهویه..... ۲۳۰

تعریف و فیزیولوژی..... ۲۳۰

هایپوونتیلیاسیون..... ۲۳۱

سندرم‌های هایپوونتیلیاسیور..... ۲۳۳

هایپرونتیلیاسیون..... ۲۳۴

فصل ۳۱۹ - آپنه خواب..... ۲۳۵

فصل ۳۲۰c - پیوند ریه..... ۲۳۵